

HEATROW
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni su ısıtıcınızı güzel günlerde, keyifle kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Ancak keyif çayınızı ya da kahvenizi içmeden önce bize yaklaşık 10 dakika ayırmanızı rica edeceğiz. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra su ısıtıcınızı gönül rahatlığıyla kullanabilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

HEATROW1618H

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Su ısıtıcınızı kutusundan çıkardıktan sonra üzerindeki koruma filmleri ve etiketlerini de çıkarmayı unutmayın.
- + Su ısıtıcınızın tanıtım etiketinde kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunuyor. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.
- + İlk kullanımdan önce su ısıtıcınızı temizlemenizi, haznesine izin verilen kapasitede su doldurup kaynatmanızı ve bu suyu kullanmadan dökmeyi öneririz. Su ısıtıcınızın yüzeyini nemli bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.
- + Su ısıtıcınızın parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi 0850 222 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın.



SU ISITICINIZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



SU ISITICINIZIN ÖZELLİKLERİ.

- + Kablosuz tasarım, kolay kullanım
- + Suyu hızla kaynatarak daha fazla zaman ve enerji tasarrufu
- + Gizli ısıtma elemanı, güvenli ve kolay temizlik
- + Üç seviyeli güvenlik sistemi:
- + Su kaynadığında otomatik olarak kapanma
- + Kuru kaynama koruması (Termal Sensör)
- + Aşırı ısınmaya karşı koruma.
- + Su ısıtıcısını rahatça hareket ettirebileceğiniz ayrı güç taban ünitesi.
- + 360° dönebilen tasarım.

***** *Lütfen dikkat: Su ısıtıcınız, kaynar suyla çalıştığı için hatalı kullanımlarda istenmeyen kaza ve yaralanmalara yol açabilir. Çocukların ve fiziksel, duygusal ya da zihinsel beceri eksikliği olan kişilerin, yanlarında güvenliklerinden sorumlu bir kişi olmadığı sürece su ısıtıcısını kullanmasına izin vermeyin.*

SU ISITICINIZI GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE.

+ Su ısıtıcısını güç kaynağına bağlamadan önce, cihaz üzerinde belirtilen voltajın (elektrikli su ısıtıcısının ve güç taban ünitesinin altında) evinizdeki voltaj ile aynı olup olmadığını kontrol ediniz. Voltaj bilgileri aynı değilse, satıcınızla iletişime geçiniz ve elektrikli su ısıtıcısını kullanmayınız.

+ Elektrik kablosunun bir masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına veya sıcak bir yüzeye temas etmesine izin vermeyiniz.

+ Cihazı, sıcak gazlı veya elektrikli ocak üzerine, yakınına veya ısıtılmış fırına yerleştirmeyiniz.

+ Isıtıcı elemanlara zarar vermemek için elektrikli su ısıtıcısını içi boş çalıştırmayınız.

+ Cihazın devrilmesini, olası hasarlar ve yaralanmaları önlemek için elektrikli su ısıtıcısının çocukların erişemeyeceği, sağlam ve düz bir yüzeyde kullanınız.

+ Yangına, elektrik çarpmasına veya kişisel yaralanmalara karşı korunmak için cihazın kablosunu, elektrik fişini veya su ısıtıcısını suya veya diğer sıvılara daldırmayınız.

+ Su kaynarken veya su kaynadıktan hemen sonra, çıkıştan çıkan buharla temastan

kaçınınız.

+ Elektrikli su ısıtıcısındaki kaynar suyu daima, çok hızlı olmadan, yavaş ve dikkatli bir şekilde dökmeye özen gösteriniz.

+ Elektrikli su ısıtıcısı sıcakken veya üzerine su ilave ederken dikkatli olunuz.

+ Fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetersizliği ya da ürünün kullanımına ilişkin bilgi ve deneyim eksikliği bulunan kişiler ile 8 yaş ve üzeri çocuklar, bu cihazı ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında tutulmaları veya ürünün güvenli kullanımına ilişkin talimatların verilmesi, ortaya çıkabilecek tehlikeleri kavramaları koşuluyla kullanabilirler.

+ Çocuklar elektrikli su ısıtıcısıyla oynamamalıdır.

+ Sıcak yüzeylere temas etmeyiniz. Cihazın kolunu ve düğmelerini kullanınız.

+ Cihazın güç taban ünitesini amacı dışında kullanmayınız.

+ Sıcak su bulunan cihazı taşıırken çok dikkatli olunuz.

+ Elektrikli su ısıtıcısının üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması

yangına, elektrik çarpmasına veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.

- + Kullanılmadığı zaman ve temizlemeden önce elektrikli su ısıtıcısının fişini prizden çekiniz. Parçalarını takmadan veya çıkarmadan ve cihazı temizlemeden önce elektrikli su ısıtıcısının soğumasını bekleyiniz.
- + Elektrik bağlantısını kesmek için "Açma/Kapama" düğmesini kaldırınız ve elektrik fişini duvar prizinden çıkarınız.
- + Elektrik kablosu hasarlıysa, herhangi bir tehlikeyi önlemek için kablonun, üretici veya yetkili servis veya benzeri kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- + Elektrikli su ısıtıcısını amacı dışında kullanmayınız.
- + Elektrikli su ısıtıcısı yalnızca sağlanan stant ile kullanılabilir.
- + Elektrikli su ısıtıcısı aşırı doldurulursa, kaynayan su dışarı taşabilir.
- + Daima kapağın kapalı olduğundan emin olunuz ve su kaynarken kapağı açmayınız. Kaynar su döngüleri sırasında kapak açılırsa haşlanarak yanma meydana gelebilir.
- + Elektrikli su ısıtıcısı, aşağıdakiler gibi ev ve benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Dükkanlar, ofisler ve benzeri çalışma ortamlarındaki mutfaklarda, çiftlik evlerinde, otel, motel ve benzeri ev tipi ortamlarda bulunan müşteriler için, konaklama ve kahvaltı hizmeti sunan ortamlarda kullanılabilir.
- + Bağlantı parçasının üzerine su dökülmesine izin vermeyiniz.

*** Yanlış kullanım olası yaralanmalara neden olabilir!**

- + Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan bir süre sonra sıcak kalabilir.

İlk Kullanımdan Önce

Elektrikli su ısıtıcısını ilk defa kullanıyorsanız, kullanmadan önce cihaza maksimum su kapasitesi seviyesinde su kullanarak bir defa kaynatmanız ve ardından bu suyu dökerek elektrikli su ısıtıcısını temizlemeniz önerilir. Cihazın yüzeyini nemli bir bez ile silebilirsiniz.

NOT: Elektrikli su ısıtıcısının maksimum su hacmi 1.7 L'dir.

SU ISITICINIZI NASIL KULLANACAKSINIZ?

***** Elektrikli su ısıtıcısının maksimum su hacmi 1,7 L'dir.

+ Elektrikli su ısıtıcısını düz bir zemine yerleştiriniz.

+ Elektrikli su ısıtıcısını su ile doldurmak için güç taban ünitesinden ayırınız ve kapak düğmesine basarak kapağını açınız, dilediğiniz miktarda su doldurunuz ve ardından kapağı kapatınız.

Alternatif olarak, elektrikli su ısıtıcısına musluktan su doldurulabilir.

Not: Kaynama sırasında su ısıtıcısının ağız kısmından su dökülebileceğinden, suyu maksimum seviyenin üzerinde doldurmayınız. Elektrik fişini prize takmadan önce kapağın sıkıca yerine oturduğundan emin olunuz.

+ Elektrikli su ısıtıcısını güç taban ünitesine yerleştiriniz.

+ Elektrik fişini prizine takınız. "Açma/kapama" düğmesine bastıktan sonra gösterge ışığı yanacaktır. Elektrikli su ısıtıcısı daha sonra su kaynatmaya başlayacaktır. Su kaynarken "Açma/

Kapama" düğmesini kaldırarak gücü kapatabilirsiniz. Suyu tekrar kaynatmak isterseniz, elektrikli su ısıtıcısını yeniden başlatmak için "Açma/Kapama" düğmesine basmanız yeterli olacaktır.

Not: "Açma/kapama" düğmesinin herhangi bir engele maruz kalmadığından ve kapağın sıkıca kapatıldığından emin olunuz, düğme hasarlı veya kapak açık ise elektrikli su ısıtıcısı kapanmaz.

+ Su ısıtıcısını güç taban ünitesinden ayırınız ve ardından suyu dökünüz.

Not: Kaynar su yanıklara neden olabileceğinden, su ısıtıcıdan suyu boşaltırken dikkatli olunuz. Ayrıca, buharı kulptan uzak tutmak için su kaynarken kapağı çıkarmayınız veya kapağı açmayınız.

+ Elektrikli su ısıtıcısı, "Açma/Kapama" düğmesine tekrar basılana kadar yeniden kaynatma yapmayacaktır. Elektrikli su ısıtıcısı, kullanılmadığı zaman güç taban ünitesinde tutulabilir.

Not: Cihazı kullanmadığınız zaman

daima güç kaynağının bağlantısını kesiniz.

+ Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan bir süre sonra sıcak kalabilir.

***** "Kapağı kapatınız ve buharı kulptan uzak tutunuz"

Kuru-Kaynama Koruması / Termal Sensör

Elektrikli su ısıtıcısını yanlışlıkla susuz çalıştırırsanız; Kuru-Kaynama Koruması (Termal Sensör) sayesinde cihaz otomatik olarak kapanacaktır. Böyle bir durumda, yeniden kaynatmak için cihazı soğuk suyla doldurmadan önce elektrikli su ısıtıcısının soğumasını bekleyiniz.

Temizlik

+ Temizlemeden önce daima elektrikli su ısıtıcısının fişini elektrik prizinden çekiniz ve tamamen soğutunuz.

+ Elektrikli su ısıtıcısını, güç kablosunu veya güç taban ünitesini asla suya daldırmayınız veya bu parçalarla nemin temas etmesine izin vermeyiniz.

DİKKAT: Parlaklık kaybını önlemek için su ısıtıcısının dış yüzeyini temizlemek için kimyasal, tel, ahpap veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız. Cihazın kullanılmadığı durumda,

güç kablosunu elektrikli su ısıtıcısının altında bulunan bölmede muhafaza ediniz. Muhafaza edilmediği durumlarda, güç kablosu elektrikli su ısıtıcısının altına dolanabilir.

DİKKAT: Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz olarak çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Kireç Temizliği

Musluk suyundaki mineral birikintileri, su ısıtıcısının iç kısmında kireç oluşabilir, oluşan bu kireç cihazın çalışma performansına etki edebileceğinden elektrikli su ısıtıcısı periyodik olarak kireçten arındırılmalıdır. Beyaz sirke kullanarak aşağıdaki talimatları uygulayabilirsiniz.

+ Su ısıtıcısını 3 bardak beyaz sirke ile doldurunuz ve ardından su ısıtıcısının alt kısmını tamamen kaplayacak miktarda su ekleyiniz. Çözeltiyi gece boyunca elektrikli su ısıtıcısında bırakınız.

+ Daha sonra su ısıtıcısındaki bu karışımı boşaltınız, ardından elektrikli su ısıtıcısını temiz suyla doldurunuz, kaynatınız ve ardından suyu boşaltınız. Sirke kokusu temizlenene kadar bu işlemi birkaç defa tekrarlayınız.

Model no	HEATROW1618H
Voltaj seviyesi	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Güç seviyesi	1850-2200W
Kapasite	1,7 litre

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmamalıdır. Lütfen, bu ürünün geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurun.

ÜRETİCİ:

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili Servis Listesi



homend.com.tr

Size Őimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu Őrũnũ satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Tũrkiye'nin her yerinden, gũnũn her saati bize ulaşabilecekiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin iin uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon aın, ũrũnũnũzũ kaydedelim. Bŕylece sonraki gũnlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldığınız Homend ũrũnũnũ, **homend.com.tr**'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hibir belge sormayız. Bŕylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



48 SAATTE ÖZŪM.

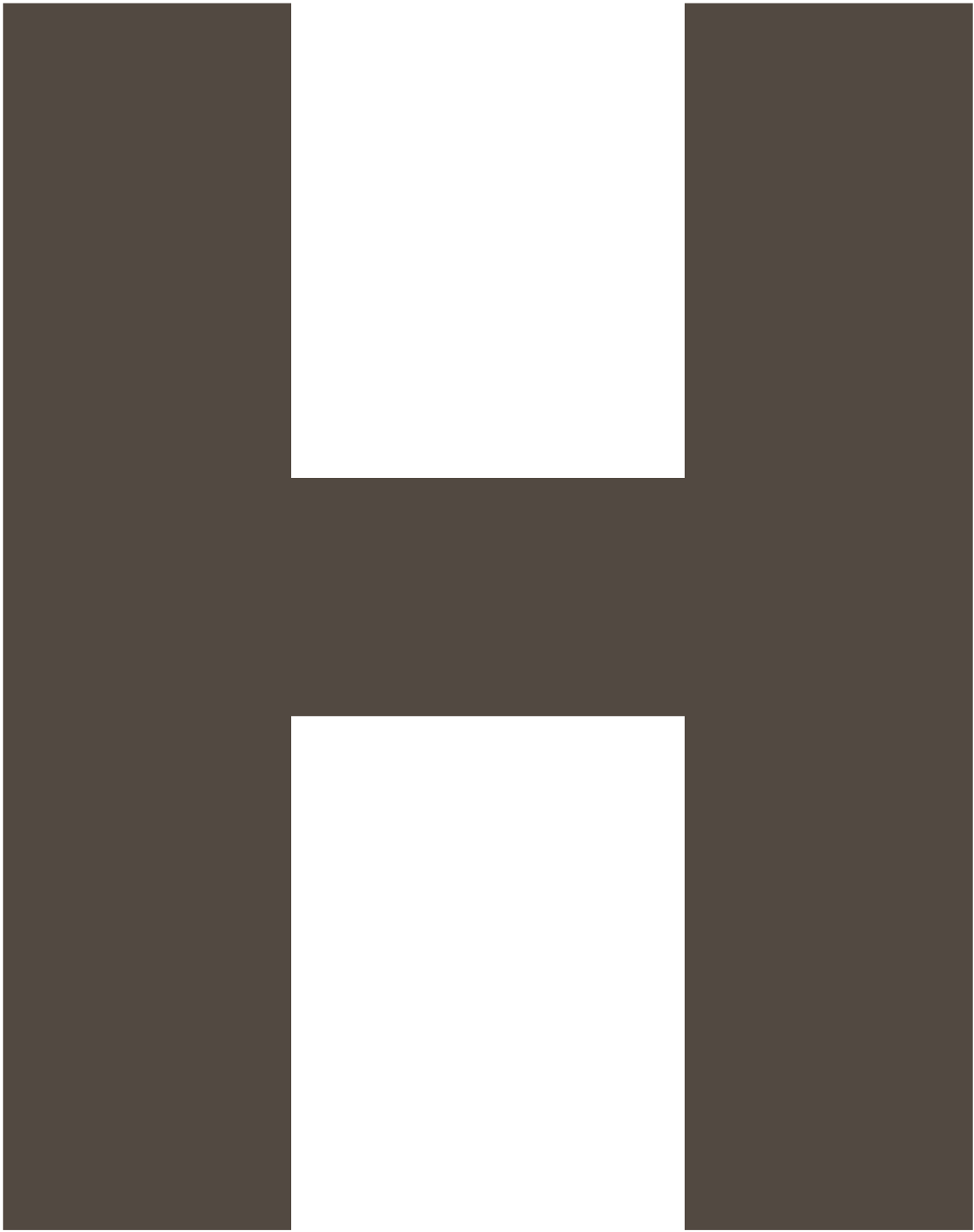
Servisimize gelen ũrũnũ en hızlı Şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek paraları depomuzda varsa, kargo teslimat sũresi hari **48 saate** sorunu ŕzeriz.



EVE SERVİS ŪCRETSİZ.

Bir Homend ũrũnũnũ servisimize ulaştırmak iin **0850 222 32 45**'ten aldığınız kodla ũrũnũ kargoya verin, servis işlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Ūstelik kargo ũcreti talep etmeyelim.

homend.com.tr



HEATROW
User's Manuel

Homend
Serving life



We know that you can't wait to enjoy your new kettle on good days. However, before you drink your pleasure tea or coffee, tell us about We will ask you to spare 10 minutes. After reading the user manual, you can use your kettle with peace of mind.



In this user's manual, we tried to introduce everything as clearly as possible. So, we hope that it will be sufficient for you to read it for once only. Even so, taking into account that there may be something unclear in your mind at any time, we recommend you keep it in an easily accessible place.

HEATROW1618H

BEFORE THE FIRST USE

- + Do not forget to remove the protective films and labels on your kettle after you take it out of its box.
 - + There are values on the identification label of your kettle that show the voltage level suitable for use. Please check if these values are suitable for your mains power supply.
 - + Before using for the first time, we recommend that you clean your kettle, fill the tank with water in the allowable capacity and boil it, and pour this water before using it. You can clean the surface of your kettle by wiping it with a damp cloth.
 - + That any of the parts of your kettle are damaged.
- If you notice, please call us immediately on our live support line at 0850 222 32 45.



PARTS OF THE KETTLE?



SPECIFICATIONS.

- + Wireless design, easy to use.
 - + Saves more time and energy by boiling water quickly
 - + Concealed heating element, safe and easy cleaning
 - + Three-level security system:
 - Automatic switch off when water boils
 - Dry boiling protection (Thermal Sensor)
 - Protection against overheating
 - + A separate power base unit where you can move the kettle comfortably.
- 360° rotatable design.

***** *Attention: Because your kettle works with boiling water undesirable accidents and injuries due to misuse. may cause. children and their physical, emotional or mental persons with a lack of skills are accompanied by their safety. use the kettle unless there is a responsible person. do not allow.*

YOU HAVE THE FULL CONTROL TO USE THE KETTLE SAFELY.

- + Before connecting the kettle to the power supply, please check that the voltage indicated on the appliance (under the electric kettle and the power base unit) matches your domestic voltage. If the voltage information is not the same, contact your dealer and do not use the electric kettle.
- + Make sure that the cord does not hang down from the edge of the table or the countertop or does not come into contact with hot surfaces.
- + Do not place the appliance on, near or in a heated oven on a hot gas or electric cooker.
- + Do not operate the empty electric kettle to avoid damaging the heating elements.
- + To prevent overturning, possible damage and injury, use the electric kettle on a solid and flat surface that is out of the reach of children.
- + Do not immerse the appliance cable, plug or kettle in water or other liquids to protect against fire, electric shock or personal injury.
- + Avoid contact with steam from the spout outlet while the water is boiling or immediately after the water is boiling.
- + Always pour the boiling water in the electric kettle slowly and carefully without acting too fast.
- + Be careful when the electric kettle is hot or while adding water.
- + This appliance may be used by people who have reduced physical, perceptual or mental abilities and children over the age of eight or by people who are deficient in terms of experience and knowledge, only if they are supervised by a person who is in charge of the safety of the appliance during use and informed about the instructions for the safe use of the appliance on condition that they understand the potential dangers.
- + Children should not play with the electric kettle.
- + Do not touch the hot surfaces of the appliance. Use the handle and buttons of the appliance.
- + Do not use the power base unit of the appliance other than for its intended use.
- + Be extremely careful while moving the appliance filled with hot water.
- + The use of accessories not recommended by the manufacturer of the electric kettle may cause fire, electric shock or personal injury.

- + Unplug the electric kettle when not in use and before cleaning. Allow the electric kettle to cool down before attaching or removing parts and cleaning the appliance.
- + To disconnect the power, lift the "ON/OFF" button and unplug the power plug from the wall outlet.
- + If the power cord is damaged, ensure that the cord is replaced by the manufacturer or an authorized service or a similarly qualified technician in order to avoid any danger.
- + Do not use the electric kettle other than for its intended use.
- + The electric kettle can only be used with the stand provided.
- + If the electric kettle is overfilled, boiling water may overflow.
- + Always make sure the lid is closed and do not open the lid while the water is boiling. If the lid is opened during water boiling cycles, severe burns may occur due to very hot water.
- + The electric kettle has been designed for use in household and similar environments, such as: Kitchens in shops, offices and similar working environments, farmhouses, hotels, motels and similar home environments, for customers in environments that provide accommodation and breakfast services.

***** *Improper use may result in possible injury!*

- + The surface of the heating element may remain hot/warm for a while after use

Before Initial Use

If you are using the electric kettle for the first time, it is recommended that you boil it once by filling with water at the maximum water capacity level before using it, and that you pour this water and clean the electric kettle.

You can wipe the surface of the appliance with a damp cloth.

HOW TO USE YOUR KETTLE?

***** *The maximum water volume capacity of the electric kettle is 1.7 l.*

+ Place the electric kettle on a flat surface.

+ To fill the electric kettle with water, lift the body from the power base unit and press the lid button to open the lid, fill the desired amount of water, and then close the lid.

Alternatively, the electric kettle can be filled with tap water.

Note: Do not fill the water above the maximum level, since water may spill from the kettle spout during boiling. Make sure that the lid is secured before the appliance is plugged into the socket.

+ Place the electric kettle on its power base unit.

+ Plug in the electric kettle. After pressing On/Off switch, the indicator light will be on. The electric kettle will then start boiling the water. You can turn off the power by lifting the On/Off switch while the water is boiling. If you want to boil the water again, simply press the On/Off switch to restart

the electric kettle.

Note: Make sure that there is no obstruction to freely use the "On/Off" switch and that the lid is tightly closed. The electric kettle will not turn off if the switch is damaged or if the lid is open.

+ Lift the water heater from its power base unit and then pour the water.

Note: Since boiling water may cause burns, be extremely careful when pouring water from the kettle. Also, do not remove or open the lid while the water is boiling to keep the steam away from the handle.

+The electric kettle will not boil water again until the On/Off switch is repressed. The electric kettle can be kept on the power base unit when not in use.

Note: Always disconnect the power supply when you are not using the appliance.

+The surface of the heating element may remain hot/warm for a while after use.

***** *"Close the lid and keep the steam away from the handle"*

Dry-Boiling Protection / Thermal Sensor

If you accidentally operate the electric kettle without water, the appliance will automatically turn off thanks to the Dry-Boil Protection (Thermal Sensor). In such a case, allow the electric kettle to cool before filling the appliance with cold water to boil it.

Cleaning

- + Always unplug the electric kettle from the electricity outlet and cool it completely before cleaning.
- + Never immerse the electric kettle, power cord or power base unit in water or never allow moisture to come into contact with these parts.

CAUTION: To prevent the loss of gloss, do not use chemical cleaning agents, wire wool, wooden or abrasive cleaners to clean the outer surface of the kettle.

When the appliance is not in use, store the power cord in the compartment under the electric kettle. If not stored properly, the power cord may tangle under the electric kettle

CAUTION: Cleaning and user maintenance should not be done by unattended children

Descaling

Mineral deposits in the tap water may form lime coating in the interior of the kettle, so the appliance should be periodically descaled since this formation of lime may affect the operating performance of the appliance. You can follow the instructions below using white vinegar.

+ Fill the kettle with 3 cups of white vinegar and then add enough water to completely cover the bottom of the kettle. Leave the solution in the electric kettle overnight.

+ Then pour out this mixture from the kettle, afterwards fill the electric kettle with clean water, boil it and then discharge the water.

Repeat this process several times until the vinegar odor is cleared. Stains on the kettle spout can be removed by rubbing with a damp cloth.

Model no	HEATROW1618H
Voltage level	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Power level	1850-2200W
Capacity	1,7 L

homend.com.tr



HEATROW
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihren neuen Wasserkocher an guten Tagen zu genießen. Bevor Sie jedoch Ihren Genusstee oder -kaffee trinken, sagen Sie uns Bescheid. Wir bitten Sie, sich 10 Minuten Zeit zu nehmen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, können Sie Ihren Wasserkocher in Ruhe benutzen.



Wir haben uns darum bemüht, in der Gebrauchsanweisung alles so gut wie klar zu beschreiben. Wir hoffen, dass ein einmaliges Lesen ausreichend sein wird. Wir empfehlen diese Gebrauchsanweisung stets zugänglich aufzubewahren. Vielleicht wird Ihnen etwas einfallen und Sie möchten nachschlagen.

HEATROW1618H

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

- + Vergessen Sie nicht, die Schutzfolien und Etiketten von Ihrem Wasserkocher zu entfernen, nachdem Sie ihn aus der Verpackung genommen haben.
- + Auf dem Typenschild Ihres Wasserkochers befinden sich Werte, die die für die Verwendung geeignete Spannungsstufe angeben. Bitte prüfen Sie, ob diese Werte für Ihr Stromnetz geeignet sind.
- + Vor der ersten Verwendung empfehlen wir Ihnen, Ihren Wasserkocher zu reinigen, den Tank mit Wasser in der zulässigen Kapazität zu füllen und abzukochen und dieses Wasser vor der Verwendung einzugießen. Sie können die Oberfläche Ihres Wasserkochers reinigen, indem Sie sie mit einem feuchten Tuch abwischen.
- + Dass irgendwelche Teile Ihres Wasserkochers beschädigt sind. Wenn Sie dies bemerken, rufen Sie uns bitte sofort unter unserer Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an.



TEILE DES WASSERKOCHERS?



EIGENSCHAFTEN .

- + Drahtloses Design, einfache Bedienung.
- + Mehr Zeit- und Energieersparnis durch schnelles Kochen des Wassers
- + Verdecktes Heizelement, sichere und einfache Reinigung.
- + Dreistufiges Sicherheitssystem:
Automatische Abschaltung, nachdem das Wasser gekocht ist
Trockengehschutz (Thermal-Sensor)
Überhitzungsschutz.
- + Separate Power-Basiseinheit, mit der Sie den Wasserkocher bequem bewegen können.
360° drehbares Design.

***** *Hinweis: Denn Ihr Wasserkocher funktioniert mit kochendem Wasser unerwünschte Unfälle und Verletzungen durch Missbrauch. kann verursachen. Kinder und ihre körperliche, emotionale oder geistige Personen mit mangelnder Qualifikation gehen mit ihrer Sicherheit einher. Verwenden Sie den Wasserkocher nur, wenn es eine verantwortliche Person gibt. nicht zulassen.*

SIE HABEN DIE VOLLE KONTROLLE, UM DEN WASSERKOCHER SICHER ZU VERWENDEN.

- + Bevor Sie den Wasserkocher an die Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich darüber, ob die auf dem Gerät (unter dem Wasserkocher und der Energieeinheit) angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Wohnung übereinstimmt. Stimmen die Spannungsangaben nicht überein, wenden Sie sich an Ihren Händler und verwenden Sie den Wasserkocher nicht.
- + Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke ragen oder eine heiße Oberfläche berühren.
- + Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen vorgeheizten Backofen.
- + Um eine Beschädigung der Heizelemente zu vermeiden, betreiben Sie den Wasserkocher nicht im leeren Zustand.
- + Verwenden Sie den Wasserkocher auf einer festen und ebenen Fläche außerhalb der Reichweite von Kindern, um ein Umkippen des Geräts, mögliche Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.
- + Zum Schutz gegen Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen tauchen Sie das Gerätekabel, den Netzstecker oder den Wasserkocher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- + Vermeiden Sie einen Kontakt mit dem während des Wasserkochens oder auch kurz danach austretenden Dampf.
- + Achten Sie immer darauf, das gekochte Wasser aus dem elektrischen Wasserkocher langsam und vorsichtig, nicht zu schnell, auszugießen.
- + Haben Sie höchste Vorsicht, solange der Wasserkocher heiß ist oder, wenn Sie Wasser hinzufügen.
- + Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen im Umgang mit dem Produkt sowie Kinder ab 8 Jahren dürfen dieses Gerät nur benutzen, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren nachvollziehen können.
- + Lassen Sie Kinder nicht mit dem

Wasserkocher spielen.

- + Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie den Griff und die Tasten des Geräts.
- + Verwenden Sie die Energieeinheit des Geräts nicht für andere Zwecke.
 - + Haben Sie höchste Vorsicht, wenn Sie das Gerät mit heißem Wasser tragen.
 - + Die Verwendung von Zubehör, das vom Hersteller des Wasserkochers nicht empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
 - + Stecken Sie den Wasserkocher aus, wenn Sie ihn nicht benutzen und bevor Sie ihn reinigen. Warten Sie, bis der Wasserkocher vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile anbringen oder entfernen und bevor Sie das Gerät reinigen.
 - + Um die Stromversorgung zu unterbrechen, lösen Sie die Ein-/Aus-Taste und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - + Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundendienst oder einem vergleichbar qualifizierten Fachmann ersetzen, um eventuelle Gefahren zu vermeiden.
 - + Verwenden Sie den Wasserkocher nicht für andere Zwecke.

***** *Unsachgemäße Verwendung kann zu eventuellen Verletzungen führen!*

+ Der Wasserkocher darf nur mit der mitgelieferten Bodenplatte verwendet werden.

+Bei Überfüllung des Wasserkochers kann

BENUTZERHANDBUCH

kochendes Wasser überlaufen.

- + Achten Sie immer darauf, dass der Deckel geschlossen ist und öffnen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht. Beim Öffnen des Deckels während des Kochens kann es zu Verbrühungen kommen.
- + Der elektrische Wasserkocher ist für den Gebrauch im Haushalt und in vergleichbaren Umgebungen bestimmt und kann in Küchen von Geschäftsräumen, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, in Landhäusern, Hotels, Motels und ähnlichen häuslichen Umgebungen sowie in Räumen für Übernachtungs- und Frühstücksdienste verwendet werden.
- + Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Verbindungsteil gelangt.
- + Die Oberfläche des Heizelements kann nach Gebrauch noch einige Zeit heiß bleiben.

Vor dem ersten Gebrauch

Vor dem erstmaligen Gebrauch des elektrischen Wasserkochers wird empfohlen, das Gerät vor der Verwendung einmal mit Wasser bei maximaler Wasserkapazität zu kochen und dieses Wasser dann auszugießen, um den Wasserkocher zu reinigen. Die Oberfläche des Geräts können Sie mit einem feuchten Tuch abwischen.

VERWENDUNG DES ELEKTRISCHEN WASSERKOCHERS

***** *Das maximale Wasservolumen des elektrischen Wasserkochers beträgt 1,7 L.*

+ Stellen Sie den elektrischen Wasserkocher auf eine ebene Fläche.

+ Um den elektrischen Wasserkocher mit Wasser zu füllen, trennen Sie den Wasserkocher von der Stromversorgung und öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Deckeltaste betätigen. Füllen Sie die gewünschte Menge Wasser ein und schließen Sie anschließend den Deckel wieder. Alternativ kann der elektrische Wasserkocher auch mit Leitungswasser befüllt werden.

HINWEIS: Füllen Sie das Wasser nicht über die maximale Füllhöhe hinaus, da beim Kochen Wasser aus der Öffnung des Wasserkochers spritzen kann. Bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest sitzt. + Place the electric kettle on its power base unit.

+ Stellen Sie den elektrischen

Wasserkocher auf die Energieeinheit. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Nachdem Sie die „Ein-/Aus-Taste“ betätigt haben, wird die Kontrollleuchte aufleuchten. Der elektrische Wasserkocher beginnt anschließend, Wasser zu kochen. Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie während des Kochens des Wassers die „Ein-/Aus-Taste“ zurückstellen. Wünschen Sie, das Wasser erneut aufzukochen, betätigen Sie einfach die „Ein-/Aus-Taste“, um den elektrischen Wasserkocher neu zu starten
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass „Ein-/Aus-Taste“ keinen Hindernissen ausgesetzt ist und der Deckel fest sitzt. Ist die Taste beschädigt oder der Deckel geöffnet, schaltet sich der elektrische Wasserkocher nicht aus.

+ Trennen Sie den Wasserkocher von der Stromversorgung und gießen Sie anschließend das Wasser aus.

HINWEIS: Seien Sie beim

Ausgießen des Wassers vorsichtig, da kochendes Wasser Verbrennungen verursachen kann. Entfernen oder öffnen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht, um den Griff nicht dem austretenden Dampf auszusetzen.

+ Der elektrische Wasserkocher kocht erst wieder, wenn die „Ein-/Aus-Taste“ erneut betätigt wird. Der elektrische Wasserkocher kann bei Nichtgebrauch auf der Energieeinheit aufbewahrt werden.

HINWEIS: Trennen Sie immer die Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

+ Die Oberfläche des Heizelements kann nach Gebrauch noch einige Zeit heiß bleibe

✘ *„Schließen Sie den Deckel und setzen Sie den Griff nicht dem Dampf aus“*

Trockengehschutz /

Thermosensor

Bei versehentlicher Inbetriebnahme des elektrischen Wasserkochers ohne Wasser, schaltet sich das Gerät dank des Trockenkochschutzes (Thermosensor) automatisch ab. Warten Sie in einem solchen Fall, bis der Wasserkocher vollständig abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät mit kaltem Wasser zum erneuten

Aufkochen füllen.

Reinigung

+ Trennen Sie den elektrischen Wasserkocher vor der Reinigung immer von der Steckdose und lassen Sie ihn erst vollständig abkühlen.

+ Tauchen Sie den Wasserkocher, das Netzkabel oder das Netzteil niemals in Wasser und lassen Sie keine Feuchtigkeit mit diesen Teilen in Kontakt kommen.

VORSICHT: Um einen Glanzverlust des Geräts zu vermeiden, verwenden Sie für die Reinigung der Außenfläche des Wasserkochers keine chemischen, drahtigen, holzigen oder ätzenden Mittel.

Wird das Gerät nicht benutzt, bewahren Sie das Netzkabel im Fach unter dem Wasserkocher auf. Wird das Kabel nicht gründlich aufbewahrt, kann das Netzkabel sich unter dem Wasserkocher verheddern.

VORSICHT: Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Entkalkung

Durch die mineralischen Ablagerungen im Leitungswasser kann sich im Inneren des Wasserkochers Kalk bilden.

Model no	HEATROW1618H
Spannungsniveau	220 - 240 V ~ 50-60 Hz
Leistungspegel	1850-2200W
Kapazität	1,7 L

homend.com.tr

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No: 2/12 Şişli, 34485 İstanbul
E-Posta: info@homend.com.tr
Tic. Sic. No: 249 89-5
Mersis No: 0403 115 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Kettle

Model: Heatrow CoolTouch1618H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Beyoğlu Tic. Sic. No: 249889-5
Tic. Sic. No: 249889-5
Mersis No: 0403 110 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Wasserkocher

Modell: Heatrow CoolTouch1618H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Kettle

Model: Heatrow CoolTouch1618H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor, Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

Su Isıtıcı

Markası:

Homend

Modeli:

Heatrow CoolTouch1618H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor, Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Wasserkocher

Modell: Heatrow CoolTouch1618H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Wasserkocher

Modell: Heatrow CoolTouch1618H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Kettle

Model: Heatrow CoolTouch1618H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi:C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

Su Isıtıcı

Markası:

Homend

Modeli:

Heatrow CoolTouch1618H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr